

Vocabulaire juridique

Mots anglais	Traduction
accuse	accuser
acquit	acquitter
act	loi
action	action
advocate	quelqu'un qui parle ou argumente une cause
affirm	confirmer une décision de justice
allege	alléguer
appeal	(faire) appel
arrest	arrêter
attorney	avocat (Etats-Unis)
ban	interdire quelque chose officiellement
barrister	avocat
bench	banc
bill	projet de loi
bind	rendre quelqu'un responsable légalement pour quelque chose
break (a law)	enfreindre la loi
break in	entrer par effraction
bring (an action)	engager une action en justice contre quelqu'un
burglar	cambricoleur
capital punishment	peine capitale
case	dossier / procès
charge	être officiellement accusé d'un crime
civil	droit civil
claim	revendication
commit	commettre
common law	droit coutumier / droit commun
complaint	plainte
condemn	condamner

contract	contrat
convict	condamné
copyright	droit d'auteur
counsel	avocat / conseiller juridique
court	tribunal
crime	crime
custody	être sous la garde du tribunal en attente du procès / garde d'un enfant
damages	dégâts
decision	décision
defendant	défendeur
dissent	lorsqu'un juge n'est pas d'accord avec le reste du tribunal (Etats-Unis)
dock (the)	lieu où les accusés s'assoient pendant le procès
duty	devoir
enact	promulguer (une loi)
enforce	assurer qu'une loi soit respectée
estate	biens
evidence	preuve
fault	faute
felony	crime
file	ajouter officiellement un document au dossier lors d'un procès
fine	amende
guilty	coupable
hearing	audition
hold	tenir
homicide	homicide
human rights	droits de l'homme
illegal	illégal
imprison	emprisonner
indict	accuser quelqu'un d'un crime
infraction	infraction

infringe	enfreindre
innocent	innocent
intellectual property	propriété intellectuelle
judge	juge
judgment	jugement
jurisdiction	juridiction
jury	jury
law	le droit / la loi
lawful	licite
lawsuit	procès
lawyer	avocat
lease	bail
legal	juridique
legislate	légiférer
liability	responsabilité
litigate	plaider
magistrate	magistrat
manslaughter	homicide involontaire
misdemeanor	délit
negligence	négligence
offense	infraction
overrule	annuler
overturn	changer une décision
own	posséder
patent	brevet
personal property	biens personnels
plaintiff	demandeur
plea	appel
precedent	précédent
probate	homologuer
proof	preuve

property	propriété
prosecute	poursuivre
real estate	immobilier
remedy	compensation légale lorsqu'un droit a été enfreint
responsibility	responsabilité
reverse	inverser
right	droit
rule	donner la décision officielle
sentence	peine (à laquelle quelqu'un est condamné)
settle	s'entendre avant qu'une action en justice soit menée
solicitor	avocat (Royaume-Uni)
sue	poursuivre en justice
swear	jurer
testify	témoigner
theft	vol
title	titre (de propriété)
trial	procès
tribunal	tribunal
violate	enfreindre une loi, un règlement ...
will	testament
witness	témoin